

Овај летак је један у серији летакa који су написале медицинске сестре, лекари и стручњаци са искуством у нези старијих лица. Серија има за циљ да вам олакша прелазак у старачки дом. Потражите друге летке ако имате питања о специфичним аспектима неге. Можете их преузети са веб-сајта: www.10questions.org.au

Можда ће вам ови леци бити од користи када:

- тражите висококвалитетни старачки дом
- преиспитујете квалитет старачког дома у коме се тренутно налазите
- одлучујете између два старачка дома који вам делују слично.

Важно је да има довољно виших медицинских сестара међу запосленима да се задовоље свачије потребе. Треба да питате како ће се задовољити ваше индивидуалне потребе за негом.

Многи запослени носе сличне униформе. Само зато што неко изгледа као медицинска сестра не значи да јесте. Ево које су разлике:

Виша медицинска сестра (Registered Nurse - RN) је стекла звање дипломиране медицинске сестре по завршетку најмање три године универзитетских студија. Она може да се бави сестринским пословима, даје лекове против болова и помогне да се спречи непотребна хоспитализација.

Нижа медицинска сестра (Enrolled Nurse - EN) ради по налогу више медицинске сестре. Обе су регистроване код одговарајућег регулаторног тела. Регистрацијом се осигурава одржавање професионалних стандарда и заштита јавности.

Медицинске сестре асистенти (Assistants in Nursing - AIN) / радници који пружају негу / радници служби које пружају негу (Care Service Employees - CSE) раде под надзором медицинских сестара и пружају већину неге у старачким домовима и другим установама за боравак и негу, као и у заједници. Ти радници имају различите нивое квалификација.



ИМАТЕ ПРАВО ДА ПИТАТЕ

Ако вам је потребан заступник или савет стручњака у вези са било којим питањем које није обухваћено овим летком:

My Aged Care ☎ 1800 200 422
myagedcare.gov.au

Савет заједница

МССИ ☎ 02 4229 7566
(за преведене информације)

Служба SRS ☎ 1800 424 079

Мрежа OPAN ☎ 1800 237 981

Удружење CPСА ☎ 1800 451 488

Овај летак су саставили и подржали:



За комплетан списак организација које подржавају летак посетите www.10questions.org.au

Ако сте забринути у вези са неким старачким домом, контактирајте:



Australian Government
Aged Care Quality and Safety Commission

☎ 1800 951 822

www.agedcarequality.gov.au



10

Питања која треба да поставите

О

КОВИДУ-19 У СТАРАЧКИМ ДОВОИМА (COVID - SERBIAN)



www.10questions.org.au

Овај летак је осмишљен да вам помогне да разумете своја права. Не може одговорити на свако питање које имате, али ако су вам потребне додатне информације, контакт подаци при крају летка можда могу помоћи.

1 **Како ћете смањити ризик од ковида-19?**

Дом је обавезан да има план за смањење ризика од инфекције који треба да обухвати питања као што су кадрови, додатне мере предострожности и набавка опреме. Ознаке, провера телесне температуре и редовно прање руку од стране особља указују на то да план постоји. Међу особљем мора да постоји радник на вишој позицији који је стручан у области спречавања ширења инфекције. Питајте ко је то и проверите да та особа редовно информисе дом о текућој ситуацији у вези са ковидом-19.

2 **Како ће дом организовати да добијем лекарску помоћ ако се не осећам добро?**

Ваш лекар опште праксе ће наставити редовно да контролише ваше здравствено стање, да вам издаје рецепте, процењује ваше потребе за негом и разговара са вама о ономе што вас забрињава. Лекар опште праксе су обучени да се баве болестима дисајних органа тако да могу да дају савете о ковиду-19. Ако се разболите, лекар може организовати да будете одведени у болницу ако тако одлучите. Имајте састављену директиву/план неге* у коме су наведене ваше жеље када је у питању ваше лечење и не заборавите да директиву/план можете изменити у сваком тренутку.

3 **Ко ће надгледати моје лечење ако добијем ковид-19?**

Вашим лечењем ће руководити стручњак за болести дисајних органа, обично ваш лекар опште праксе, осим ако не морате да будете пребачени у болницу. Вашу свакодневну негу треба да пружа посебан тим искусних виших медицинских сестара уз подршку нижих медицинских сестара и радника за пружање неге. Теренске, тзв. 'outreach' услуге које пружа локална здравствена служба, као нпр. 'Болница у кући' ('Hospital in the Home'), такође могу помоћи.

4 **Да ли ће се моја редовна нега и лечење обуставити?**

Ваша уобичајена дневна рутина би се могла променити, али сва нега и услуге које бисте иначе добијали би требало да се наставе, укључујући приступ квалитетним оброцима. Ваше право на безбедну, висококвалитетну и ефикасну негу и лечење остаје исто током пандемије.

5 **Како ћу добити помоћ ако морам да се изолујем?**

Бићете одвојени од осталих станара дома и посетилаца. То може значити да се од вас тражи да се привремено преместите у другу спаваћу собу и да вам се ограничи приступ деловима дома које бисте иначе користили. Када инфекција прође, ствари би требало да се врате у нормалу. Никакве промене не би требало да се уведу без претходног разговора са вама.

6 **Како ће дом обезбедити да се и даље виђам са породицом и пријатељима?**

Особље треба да вам помогне да останете у контакту телефоном или сличним уређајем који вам омогућава да их видите и чујете. Постоји упутство које се зове 'Кодекс о посећивању старачких домова'. Затражите копију и видите како ћете се договорити, тако да то одговара вашим потребама. За помоћ и савет можете контактирати обучене заступнике*.

7 **Да ли ми је дозвољено да пређем у други смештај током пандемије?**

Ако у дому нема ковида-19, можете одређено време одсуствовати због хитног случаја. Ако изаберете ову опцију, не морате да користите своје право на одсуство из друштвених разлога. Током вашег одсуства, и даље ће вам се наплаћивати уобичајени трошкови за смештај, дневни боравак и доприноси за негу и док сте одсутни можете само до осам недеља добити услуге Комонвелтског програма за кућну помоћ (Commonwealth Home Support Program).

По повратку ћете можда бити тестирани на ковид и изоловани док не добијете негативан резултат – обично у року од 2 дана.

8 **Како ће ми дом обезбедити потребну негу ако је особље које обично пружа негу болесно или у изолацији?**

Током пандемије људима је потребна нега која је сличнија болничкој нези и ваше стање се може у кратком року променити, тако да је важно да проверите да ли дом запошљава додатне искусне више медицинске сестре, ниже медицинске сестре и друге раднике. Број потребног особља за замену био је озбиљно потцењен у прошлости, тако да је важно да знате да постоји план.

9 **Како ће дом осигурати да особе са деменцијом разумеју шта се дешава у том тренутку и свести њихову узнемиреност на минимум?**

Од суштинског је значаја да дом има редовно присутно особље које је упознато са потребама сваког станара дома како би се смањила анксиозност и узнемиреност у промењеним околностима. Биће потребно додатно особље да пружи појединачну подршку станарима током изолације, како би се узнемиреност svela на минимум и избегле непотребне рестриктивне мере. **Организација Dementia Support Australia пружа савет 24 сата на 1800 699 799**

10 **Како могу приступити информацијама о ковиду-19 ако мој матерњи језик није енглески?**

Постоји низ поузданих државних ресурса и преведеног материјала на различитим језицима. Помоћи ће вам бројеви на полеђини овог летка.

*позовите бројеве на полеђини овог летка за више информација и помоћ